31992R1764

1.7.1992 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 181/9

NARIADENIE RADY (EHS) č. 1764/92
z 29. júna 1992,
ktorým sa menia a dopĺňajú opatrenia pre dovoz určitých poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Alžírsku, na Cypre, v Egypte, Izraeli, Jordánsku, Libanone, na Malte, v Maroku, Sýrii a Tunisku do spoločenstva

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 113,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže v súvislosti s uskutočňovaním novej stredomorskej politiky s cieľom posilniť väzby a zvýšiť spoluprácu s krajinami uvedeného regiónu Rada a Komisia prijali na zasadnutí Rady, ktoré sa uskutočnilo 18. a 19. decembra 1990, rezolúciu o obchode s nečlenskými stredomorskými krajinami;

keďže táto rezolúcia stanovuje najmä vykonávanie opatrení na podporu vývozu v oblasti poľnohospodárstva z týchto krajín do spoločenstva a keďže sa preto musia určiť podrobné podmienky uplatňovania takýchto opatrení;

keďže na tento účel je potrebné zmeniť a doplniť opatrenia pre dovoz do spoločenstva podľa ustanovení protokolov k dohode o pridružení a k dohodám o spolupráci s Alžírskom, Cyprom, Egyptom, Izraelom, Jordánskom, Libanonom, Maltou, Marokom, Sýriou a Tunisom,

PRIJALA TOTO NARIADEN:

Článok 1

1. Clo platné k 31. decembru 1991 v spoločenstve v zložení k 31. decembru 1985 pre výrobky uvedené v prílohe II k zmluve, s pôvodom v dotknutých nečlenských stredomorských krajinách, pre ktoré sa podľa protokolov k dohode o pridružení alebo dohode o spolupráci podľa prílohy I k tomuto nariadenia predlžujú znížené sadzby cla po 1. januári 1993, sa odstránia v dvoch rovnakých etapách, a to od 1. januára 1992 a od 1. januára 1993.

2. Odsek 1 sa uplatňuje v rámci prípadných obmedzení colných kvót a časových plánov ustanovených v protokoloch uvedených v tomto odseku a zohľadňuje všetky osobitné opatrenia v nich ustanovené.

3. Ak dôsledkom uplatňovania odseku 1 dosiahne clo výšku 2 % alebo menej, úplne sa pozastaví jeho uplatňovanie.

Toto opatrenie sa uplatňuje *mutatis mutandis* na osobité druhy ciel, ktoré nepresiahnu 2 % *ad valorem*.

Článok 2

1. Colné kvóty a referenčné množstvá ustanovené pre výrobky uvedené v prílohe II k zmluve a v protokoloch uvedených v článku 1 sa zvýšia v štyroch rovnakých častiach vo výške 5 %, a to každý rok od roku 1992 do roku 1995 v rámci obmedzení časových plánov uvedených v článku 1 ods. 2.

Toto zvýšenie sa uskutoční vo výške 3 % pre colné kvóty pre výrobky uvedené v prílohe II k tomuto nariadeniu.

2. Zvýšenie colných kvót sa uplatňuje na výrobky s pôvodom na Cypre, len ak už nebolo zvýšenie stanovené v protokole uzatvorenom medzi spoločenstvom a Cyperskou republikou uvedenom v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 1992.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 29. júna 1992

Za Radu

predseda

Jorge BRACA DE MACEDO

PRÍLOHA I

Zoznam protokolov uvedených v článku 1

— Dodatkový protokol k dohode o spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou (Ú. v. ES L 297, 21. 10. 1987, s. 1);

— protokol, ktorým sa ustanovujú podmienky a postupy na uplatňovanie druhého stupňa dohody o pridružení medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Cyperskou republikou a prispôsobení určitých ustanovení dohody (Ú. v. ES L 393, 31.12.1987, s. 1);

— dodatkový protokol k dohode o spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Egyptskou arabskou republikou (Ú. v. ES L 297, 21. 10. 1987, s. 10);

— štvrtý dodatkový protokol k dohode o spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Izraelským štátom (Ú. v. ES L 327, 30. 11. 1988, s. 35);

— dodatkový protokol k dohode o spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Jordánskym hášimovským kráľovstvom (Ú. v. ES L 297, 21. 10. 1987, s. 18);

— dodatkový protokol k dohode o spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Libanonskou republikou (Ú. v. ES L 297, 21. 10. 1987, s. 28);

— dodatkový protokol k dohode o pridružení medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Maltskou republikou (Ú. v. ES L 81, 23. 3. 1989, s. 1);

— dodatkový protokol k dohode o spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom (Ú. v. ES L 224, 13. 8. 1988, s. 17);

— dodatkový protokol k dohode o spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sýrskou arabskou republikou (Ú. v. ES L 327, 30. 11. 1988, s. 57);

— dodatkový protokol k dohode o spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Tuniskou republikou (Ú. v. ES L 297, 21. 10. 1987, s. 35).

PRÍLOHA II

Zoznam produktov uvedených v článku 2 ods. 1, pre ktoré sú colné kvóty, ktoré sú ustanovené v protokole, obmedzené do výšky 3 %

Číselný znak KN	Opis
0603 10	Rezané kvety a puky druhu kvetov vhodných kytice alebo na okrasné účely, čerstvé
0701 90 51 0701 90 59	Nové zemiaky, čerstvé alebo chladené
0702 00 10	Paradajky, čerstvé alebo chladené
ex 0805 10	Čerstvé pomaranče
ex 0805 20	Mandarínky, klementínky a podobné citrusové hybridy, čerstvé
ex 0812 90 20	Pomaranče, jemne mleté
2002 10 10	Paradajky, lúpané
2009 11 2009 19	Pomarančový džús
2204 21 2204 29	Víno z čerstvého hrozna